

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 30 (2000)  
**Heft:** 11

**Artikel:** En parapente à 101 ans  
**Autor:** Pidoux, Bernadette  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-826546>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# En parapente à 101 ans

Pour Madeleine Borel, dite «Madzou», il ne s'agissait pas d'une première. L'envie de voler l'a prise il y a quelques années déjà. Alors, pour ses 101 ans, fêtés fin août dernier, elle s'est tout naturellement offert un quatrième vol en parapente.

**F**rêle, mais élégante et en pleine forme physique, Madzou, la Neuchâteloise, n'a rien d'une casse-cou, ni d'une sportive endurcie et c'est parce qu'elle a pleine confiance dans son pilote, Yvan Curdy, qu'elle s'est adonnée une fois encore à son sport préféré.

A 96 ans, elle s'est décidée: elle qui aimait observer les parapentistes tournoyer dans le ciel de la Riviera vaudoise, elle a souhaité découvrir elle aussi la sensation d'être un oiseau. Madeleine Borel a conservé une bonne vue et peut se déplacer aisément avec une canne. A Sonchaux, au-dessus de Villeneuve, d'où elle a décollé, l'obstacle le plus délicat pour elle a été une barrière à vaches qu'il fallait franchir avant de rejoindre l'aile déployée dans un pré. Mais Yvan Curdy, instructeur et pilote au club les «Ailes du Léman», avait pensé à tout: plusieurs accompagnateurs musclés ont soulevé la centenaire par-dessus la barrière et l'ont déposée en douceur dans l'herbe. Même principe pour le décollage lui-même: dans un vol en biplace, le passager est amené à courir sur quelques mètres avant que l'aile ne se gonfle. Pour Madzou, cet effort aurait été trop important, c'est pourquoi ses acolytes l'ont portée et ont ainsi permis à Yvan Curdy de réaliser un décollage en douceur.

Le vol d'une petite demi-heure a permis à Madzou de contempler le Château de Chillon et de se poser en douceur à Villeneuve où l'attendait sa famille. Autour d'un bon verre de vin blanc, Madeleine a remercié les parapentistes de cette expérience renouvelée. L'an dernier, le vol n'a pu avoir lieu, mais la jubilaire,

tenace, a pris sa revanche cet été. Et puis elle est repartie tranquillement chez elle, à Serrières, dans le canton de Neuchâtel, où elle vit seule, mais bien entourée.

Madeleine déclare qu'elle n'a jamais eu peur dans toute son existence, à l'exception d'un gros chien

aux dents menaçantes. Mais cela n'a jamais empêché l'alerte aïeule de se promener dans la nature. Il y a quelques dizaines d'années, elle pratiquait encore la bicyclette, n'hésitant pas à couvrir de longues distances. Rien pourtant n'égale à ses yeux la sensation d'être portée par le vent comme un oiseau. «Le fait de voler me rend heureuse et me rajeunit», raconte la vieille dame. Si c'est là la recette pour devenir centenaire, alors le club de parapentistes de Renaz va être assailli de demandes...

**Bernadette Pidoux**



«Madzou» prête à voler

Photos Daniel Weber





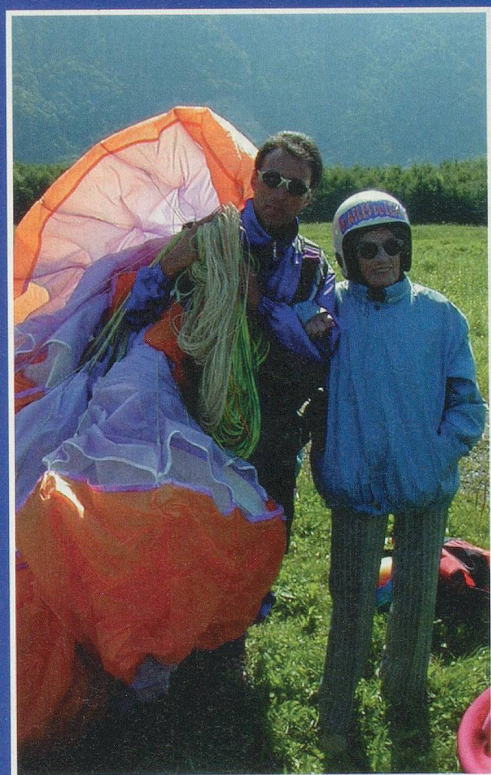
*Yvan Curdy l'aide à s'équiper*



*«Je suis l'airbag du pilote» plaisante «Madzou»*



*Le bonheur de contempler le panorama lémanique*



*Sourires à l'arrivée à Villeneuve*



*Un décollage en douceur*